

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

*** 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: Maxolen GlassFinish 20 GF**
- **Cikkszám: Maxolen 020GF**
- **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata** Ápolószerek
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
Max Lehner AG
Stallikonerstr. 71
CH-8903 Birmensdorf (ZH)
Tel.: +41/44 737 30 75 Fax: +41/44 737 03 20
E-Mail: info@maxolen.ch
- **Importer: Maxolen Maxima Kft.**
Papp László
Szabadság út 50/A
H-2040 Budaörs
Tel.: +36 (70) 606 9501
info@maxolen.hu
www.maxolen.hu
- **Információt nyújtó terület: Termékbiztonsági osztály**
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
Toxicological Information Centre - Switzerland - 24H:
Tel.: 145
(From abroad, Tel.: +41 44 251'51'51)
magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2
éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 20 1199

Maxolen Maxima Kft., Papp László
Szabadság út 50/A H-2040 Budaörs Tel.: +36 (70) 606 950, info@maxolen.hu, www.maxolen.hu

*** 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása**

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS02 láng

Flam. Liq. 3 H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok** GHS02, GHS07
- **Figyelmeztetés** Figyelem
- **Figyelmeztető mondatok**
H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: Maxolen GlassFinish 20 GF

(folytatás az 1. oldalról)

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

- P210 *Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.*
- P241 *Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/berendezés használandó.*
- P280 *Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.*
- P303+P361+P353 *HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.*
- P305+P351+P338 *SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.*
- P501 *Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.*
- **2.3 Egyéb veszélyek "S" mondatok:** lásd a 15. pontot
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei** Nem alkalmazható
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:
CAS-számmal törtéző megjelöléssel

CAS: 67-63-0	Propán-2-ol	<10%
EINECS: 200-661-7	⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belégzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjük orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló porral oltjuk.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

— HU —

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: Maxolen GlassFinish 20 GF

(folytatás a 2. oldalról)

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások



Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.

A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.

Hígítsuk fel sok vízzel.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/ talajvízbe.

- 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Kerüljük az aerosol képződést.

- Tűz- és robbanásvédelmi információk:



Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

Hő ellen védjük.

Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- Raktározás:

- A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Nincsenek különleges követelmények.

- Együttes tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.

- További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások) További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához: További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- 8.1 Ellenőrzési paraméterek

- Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

67-63-0 Propán-2-ol

TLV CK-érték: 2000 mg/m³

AK-érték: 500 mg/m³

b, i

- Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: Maxolen GlassFinish 20 GF

(folytatás a 3. oldalról)

- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol ételmezerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Kerüljük a szembe való bejutást.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **Kézvédelem:**
Csak CE jelöléssel ellátott, III. kategóriájú vegyszer-védőkesztyűt szabad hordani.
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.
- **Kesztyűanyag**
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékvény bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
Az EN 374, III. rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérik.
Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.
- **A következő anyagokból készült kesztyűk használatra alkalmatlanok:** PVA kesztyű.
- **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ	
· Általános adatok	
· Külső jellemzők:	
Forma:	Folyékony
Szín:	színtelen
Szag:	jellegzetes
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
· pH-érték 20 °C-nál:	4
· Állapotváltozás	
Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	82 °C
· Lobbanáspont:	37 °C
· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nem alkalmazható	
· Gyulladás hőmérséklet:	425 °C
· Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· Öngyulladás:	Nincs meghatározva.
· Robbanásveszély:	Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: **Maxolen GlassFinish 20 GF**

(folytatás a 4. oldalról)

· Robbanási határok:	
Alsó:	2,0 Vol %
Felső:	12,0 Vol %
· Gőznyomás 20 °C-nál:	43 hPa
· Sűrűség 20 °C-nál:	0,984 g/cm ³
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
· Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.
· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:	
Víz:	Teljes mértékben keverhető.
· Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):	Nincs meghatározva.
· Viszkozitás:	
dinamikai:	Nincs meghatározva.
kinematikai:	Nincs meghatározva.
Szerves oldószerek:	10,1 %
VOC (EC)	99,2 g/l
Szilárdanyag tartalom:	0,5 %
· 9.2 Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség**
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Mérgező hatású pirolízis termékek keletkezésének veszélye.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- **A szemben:**
Erős ingerlő hatás, komoly szemkárosodás veszélyével
Ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:
Irritatív

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** biológiailag lebontható
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

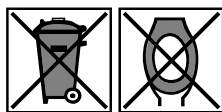
Kereskedelmi megnevezés: Maxolen GlassFinish 20 GF

(folytatás az 5. oldalról)

- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
1 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**





Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

- **Európai Hulladék Katalógus**

07 00 00	SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK
07 06 00	zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok termeléséből, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok
07 06 08*	egyéb üstmaradékok és reakciómaradékok

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1993
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR** 1993 GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N., Különleges előírások 640E (Propán-2-ol)
- **IMDG, IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol)
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR**
- 
 - **osztály** 3 (F1) Gyúlékony folyékony anyagok
 - **Bárcák** 3
- **IMDG, IATA**
- 
 - **Class** 3 Gyúlékony folyékony anyagok
 - **Label** 3

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: Maxolen GlassFinish 20 GF

(folytatás a 6. oldalról)

· 14.4 Csomagolási csoport · ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Környezeti veszélyek: · Marine pollutant:	Nem
· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések · Kemler-szám: · EMS-szám:	Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok 30 F-E,S-E
· 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· Szállítási/egyéb adatok:	
· ADR · Korlátozott mennyiség (LQ) · Engedményes mennyiség (EQ)	5L Kód: E1 Legnagyobb nettó mennyiség belső csomagolásonként: 30 ml Legnagyobb nettó mennyiség külső csomagolásonként: 1000 ml
· Szállítási kategória · Alagútkorlátozási kód:	3 D/E
· IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ)	5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· UN "Model Regulation":	UN1993, GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N., Különleges előírások 640E (Propán-2-ol), 3, III

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- Veszélyt jelző piktogramok GHS02, GHS07
- Figyelmeztetés Figyelem
- Figyelmeztető mondatok
H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- Óvintézkedésre vonatkozó mondatok
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P241 Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/berendezés használandó.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 29.03.2017

Verziószám 14

Felülvizsgálat 29.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: Maxolen GlassFinish 20 GF

(folytatás a 7. oldalról)

- **Országos előírások:**

- **Levegővel kapcsolatos műszaki utasítás:**

Osztály	Százalékos részarány
NK	<10

- **Vízveszélyeztetési osztály: WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.**

- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

- **Az adatlapot kiállító szerv: Abteilung Umweltschutz**

- **Kapcsolattartási partner: Chem. Laboratorium**

- **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

- *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**
